

POUVOIR FLOTTANT

"La Promenade de Votre Vie"

Je vous invite à la faire demain

"Voilà la Promenade de Pouvoir Flottant", dit W. P. Chrysler. "La plus grande sensation aujourd'hui."

Je Veux que vous promeniez dans une auto de Pouvoir Flottant.

Je veux que vous connaissiez les merveilles que le Pouvoir Flottant apporte à une automobile.

C'est pourquoi je me joins à tout vendeur de Plymouth, De Soto, Dodge et Chrysler au Canada pour vous inviter à faire une promenade de Pouvoir Flottant.

Je ne puis vous décrire une promenade de Pouvoir Flottant. Personne ne le peut. C'est quelque chose que vous devez éprouver par l'expérience.

Mais je vous promets une surprise et de la sensation.

Imaginez, si vous le pouvez, une auto sans vibration. Pensez à l'auto le plus silencieux que vous ayez conduit. Alors vous aurez quelque idée de la douceur du Pouvoir Flottant. L'agilité du Pouvoir Flottant. Une facilité de conduite au-dessus de vos espérances.

Vous ne pouvez jouir de ce rendement que dans quatre autos —

Démonstration dans tout le pays du POUVOIR Flottant

Commencent demain pour se poursuivre la semaine prochaine, des milliers et des milliers d'automobilistes Canadiens participeront dans la plus grande et la plus brillante de toutes les démonstrations de l'automobile — la Promenade de Pouvoir Flottant. Certes, vous êtes invités. Cordialement invités. Vous et votre famille et vos amis.

Demandez simplement à tout vendeur de Plymouth, De Soto, Dodge ou Chrysler une promenade de Pouvoir Flottant. Ou, si vous le préférez, faites une promenade avec un ami qui possède une automobile de Pouvoir Flottant.

le Plymouth, le De Soto, le Dodge et le Chrysler.

Parce que le Pouvoir Flottant est exclusif.

Certes, la compétition fait beaucoup de réclame au sujet de douceur de rendement. Mais peut-on prouver ces réclames? Voyez-les vous-même.

Promenez-vous dans une automobile de Pouvoir Flottant. Puis faites de même dans une auto qui ne l'a pas. Vous découvrirez qu'il y a une différence immense. J'ai dit à plusieurs reprises qu'une auto qui

n'a pas le Pouvoir Flottant n'est plus de mode. C'est absolument ce que je veux signifier. Je sais que vous vous accorderez avec moi quand vous aurez essayé l'une de nos machines de Pouvoir Flottant.

Je vous exhorte donc à faire une promenade de Pouvoir Flottant pendant la semaine de Démonstration du Pouvoir Flottant au Canada. Prenez le volant de l'importation de Pouvoir Flottant comme mon invité. Servez-vous en quinze minutes et vous voudrez le faire une heure. Une journée. C'est ainsi que le Pouvoir Flottant vous captivera. Faites l'expérience d'une promenade de Pouvoir Flottant. Vous verrez.

"Je m'accorde 100 pour cent avec M. Chrysler. Et tout vendeur de Plymouth, De Soto, Dodge et Chrysler est prêt à prouver la vérité de ses assertions. Faites une promenade de Pouvoir Flottant — et faites des découvertes!"

W. P. Chrysler

Président, Chrysler Corp'n of Canada Ltd.

Vendeurs de Chrysler et De Soto :

CLAIR MOTORS

Geo. Gilbert Clair, prop.

EDMUNDSTON, — — — N.-B.

Vendeurs de Dodge et Plymouth :

PAT. FOURNIER

EDMUNDSTON, — — — N.-B.

Première Réunion Acéjiste du Cercle Thibault à Kedgwick

Kedgwick, N. B. — Dimanche soir le 24, avait lieu la première assemblée du cercle "Thibault" de l'A. C. J. C. Une centaine de jeunes gens étaient présents, et 20 nouveaux membres ont été admis, ce qui porte le cercle à 178 membres.

Le Président M. J. B. Thibault a pris la parole, et après quelques félicitations et remerciements d'encouragement, M. l'aumônier, parlant de l'union de tous les membres, nous démontrant tout le bon travail à faire si l'on reste unis. L'adjoint doit savoir prendre les victoires et les défaites et aimer son cercle; il parla aussi du Communisme qui cherche à ébranler nos activités et nous invite à nous tenir prêts.

Un comité en charge de la salle fut nommé, MM. Jos. Thibault, Adolphe Boudreau et Pierre Roy, comme plusieurs autres ont déjà parlé pour aller travailler au flottage du bois; il fut décidé de remettre la fondation du comité des aménagements pour la prochaine réunion.

M. l'aumônier fit une déclaration bien rendue "Le Père du mourant" et M. Jos. D. Lévesque déclama "L'assassin" puis on entendit un chœur, comique par M. A. B. langer.

La prochaine réunion promet d'être très intéressante: nous aurons un débat, M. H. Boulay prendra la part de l'agitation, et M. Albert Roy la part de l'ouvrier.

La séance se termina par le chant "O Canada". Espérons que tous les membres viendront à la prochaine réunion qui ne tardera pas, après la fermeture des chantiers.

J. A. BELANGER

L'A.C.J.C. est fermement établie A Atholville

(Communiqué)
Il appartenait à la paroisse d'Atholville de clore la série des cercles catholiques de la Jeunesse Canadienne-française que le R. Père Paré avait venu fonder dans la paroisse de St. Basile.

La fondation eut lieu le 10 dernier. Par sa parole vibrante et entraînante, le Père Paré dit le but, l'importance et les avantages des cercles de la Jeunesse catholique pour la défense de nos droits religieux et nationaux. La Jeunesse est la force de la race et l'avenir d'un pays; quelle autre source de gloire et de prospérité pour le bien.

Monsieur le curé remercia le conférencier et invita la parole à Mgr. A. Méthéven V.G., aumônier régional de l'A. C. J. C. Ce dernier, minant l'importance de l'union de la Jeunesse catholique et se terminant dans l'enthousiasme, l'A. C. J. C. doit s'intéresser à toutes

LE TRAVAIL DU DIMANCHE

Mais le jour du Seigneur, il faut que, dès l'aurore, On travaille, et le soir, que l'on travaille encore: Il faut que, ce jour-là, l'homme plus hétébé, Etalant sa misère et son ingratitude Par le bruit du travail, ce chant de servitude, Insulte en plein soleil Dieu qui l'a racheté.

Oh! riche! prends bien garde à ce train que tu mènes! Ces sœurs ouvrières, ces machines humaines Forment d'étranges vœux au temps où nous vivons. J'ends garde de semer d'effroyables récoltes. Si les bras sont soumis, les coeurs ont des révoltes: Il faut prier à Dieu que nous lui devons.

Tu le veux, on le fait. On le fait pour ton compte. La foi cède à regret, la nature se dompte, L'ouvrier en haillons prend son outil pesant. La foule autour de lui se promène parée: Il sent qu'il est captif sous sa vile livrée, Captif d'un maître dur et fort malaisant.

Et moi dont la maison n'est point sur cette terre, Moi qui suis ici-bas simplement locataire, Riche, pour toi j'ai peur. Je regarde au delà: Leurs marteaux à la main, ces forçats du dimanche, Un dimanche pourront chercher quelque revanche.

Dies irae, Dies illa!

Louis VEUILLLOT.

La jeunesse d'Atholville est prête à donner son concours et son appui pour lui venir en aide. L'intérêt du pays est en jeu, il faut se dévouer, il faut se sacrifier pour le bien de notre race. Comment, nous n'avons qu'un seul quotidien et nous le laissons tomber, quand nous voyons autour de nous de nombreux journaux anglais progresser? ce serait une honte pour nous et un triomphe pour les adversaires de notre cause.

L'assemblée se termina par le chant de l' Ave Maria Stella, et trois formidables "Vive le Père Paré" saluèrent l'aumônier général de l'A. C. J. C. et sortit de la salle.

COLLEGE DU SACRE-COEUR BATHURST, N.B.

TABEAU D'HONNEUR 11 et 25 Avril 1932.

10 Degré
Adolphe Arsenault, Jean Arsenault, Edmond Arsenault, Joseph Arsenault, Raymond Savoy, Joseph Thibault, E. Thibault, Valérie, Lorne Violette, Maurice Violette.

20 Degré
Alfred Albert, François Allain, Ernest Allard, Edouard Allard, Eric Arsenault, Omer Arsenault, René Albert, Bonald Albert, Léonard B.

langer, Alfred Boileau, Roméo Boudreau, Zéphirin Brand, Lionel Boudreau, Maurice Boulay, René Cyr, Elsie Corriveau, Réal Corriveau, Edmond Champoux, Henri Champoux, Antonin Hannon, Rodolphe Cormier, Alfred Côté, Robert Côté, John Cyr, Gérard Després, Thomas Doucet, Cyr Dubé, Adrien Dugas, Eileen Dugay, Jean Dugay, Hermel Dalgis, Roland Dupont, Arthur E. Dugay, Adrien Dupont, Antoine Gallant, Félix Gauthier, Léon Gagné, Daniel Grenier, Antoine Haché, Jean Haché, Lévin Hébert, Roméo Lagacé, Donald Lavoie, Edgar Leblanc, Emilie LeCouteur, Félix Lévesque, Philippe Lévesque, Gustave Levesque, Lionel Martin, Moïse Méthot, Noël Nadeau, Claude Normand, Fernand Ouellet, Georges O'Pagan, Albert Pelletier, Marcel Poirier, Jean-Louis Pélouin, Omer Pineault, Joseph Poltras, Henri Richard, Léonard Richard, Odette Richard, Octave Richard, Armand Bloux, Théodore Roy, Roméo Simard, Alphonse Sormany, Richard Sormany, Roger Sormany, René St-Amant, Wilfrid St-Amant, Ludger Simard, Marcel Tremblay, Charles Eug. Vigneault, Wilfrid Violette.



"Mes Monologues" par PAUL COUTILLES

Cauchemar terrible

C'était effrayant. Horrible. Le vent soufflait en tempête sur la ville, les arbres étaient arrachés et transportés à plusieurs centaines de pieds plus loin. Les couvertures des maisons étaient soulevées et lancées au milieu de la rue.

Je passais au milieu de ces obstacles sans sourciller ni trembler; je coupais l'air qui s'engouffrait en rafales dans mes poisons.

C'était affreux, on est dit la fin du monde, tout tournait dans une spirale diabolique.

Un policeman, un vieux parapluie, un numéro de quotidien et un chat juchés aux quatre coins.

L'aquilon faisait rage et... je marchais toujours.

J'étais soulevé jusqu'aux nuages puis je retombais lourdement sur le sol, chaque fois que je faisais un pas en avant j'en faisais deux en arrière.

Sous l'action du vent les maisons dansaient se tordant sur leurs fondations. L'air était infesté de relents de chiens et de chats morts. Des rats des rats énormes me montaient aux jambes et se cachaient dans les poches de mes habits.

C'était terrible, effrayant. Je luttais comme un diable pour me débarrasser de ces intrus mais rien n'y faisait.

Et pendant ce temps toutes les maisons passaient... les rues se succédaient sans cesse, et toujours des poteaux... des poteaux... des poteaux.

Les trottoirs et les rues étaient recouverts de débris qui s'amoncelaient et j'enfaisais des monceaux de cadavres d'hommes et d'animaux.

C'était horrible. Ma maison se trouvait enfin à quel que pas de l'endroit où j'étais; je n'avais qu'un pas à faire pour y parvenir.

Il me fallut deux heures pour faire de pas.

Je montai quatre à quatre l'escalier en colimaçon au sommet duquel je perche.

Je sautai tout habillé dans mon lit, me m'abritai par-dessus la tête et je dormis comme un loir jusqu'au lendemain matin.

Ah! on ne m'y reprendra plus à

LA PETITE MARTHE

C'est une enfant de Gaspésie. Une exquise petite fleur. Qui dès ses cinq ans fut cueillie Pour les parterres du Seigneur.

Elle naquit pendant la messe, A l'aube d'un radieux jour, Bonne et délicieuse De la part de Jésus-Amour.

Car elle aime l'Eucharistie De bonne heure passionnément, Et recut sa première Hostie Avec un coeur d'amour brûlant.

Elle disait, l'âme sereine: "J'ai le bon Jésus dans mon coeur! Je ne lui ferai pas de peine. Oh! Maman, que j'ai du bonheur!"

Elle était jolie et charmante Malgré tous ses petits défauts, Mutine, espiègle, intelligente, Répondant toujours à propos.

Elle se servait d'eau bénite Pour chasser le diable, souvent, Et pour prier s'arrêtait vite Quand l'heure sonnait au cadran.

A deux ans, M. l'he, d'elle-même, De tout son petit coeur disait: "Mon petit Jésus, je vous aime!" Sur les grâces de son chapelier.

Elle jouait avec son ange, Ceux de grand'mère et de maman, Et causait comme un message Avec eux trois, tout simplement!

Elle n'était pas de la terre Et ne rêvait que du ciel bleu. C'est pourquoi les anges, ses frères, L'emportèrent chez le Roi Dieu.

Depuis lors, la petite fille Qu'on prie avec grande ferveur, Sur son village et sa famille A semé plus d'une faveur.

Et voilà que se réalise Un grand Pape le mot touchant: "On verra béni dans l'Eglise, Des saints chez les petits enfants."

Marie de Loyola.

(1) Une toute petite sœur des Anges — Marie Sasseville (1925-1930) par le Père A. Cadoux, m.s.c. Brochure de 109 pages. En vente chez les Missionnaires du Sacré-Coeur.

1, rue Sainte-Ursule, Québec. Prix: 20 sous l'exemplaire; \$2.25 la douzaine; franco: \$2.50.

Martine Sasseville a désormais sa traduction anglaise qui vient de paraître à Québec sous ce titre: "A Wee Little Sister of the Angels". Le livre relié. Prix: \$0.35 l'unité; \$3.50 la douzaine.

prendre du whisky de la Commission.

NOTE. — Jeunes gens, jeunes filles qui rêvent dans les salons, achetez "Mes Monologues", recueil de 67 déclarations comiques par Paul Coutilles. \$1.00 le volume, à "La Cité des Livres", 4430 rue St-Denis, Montréal.

Ah! on ne m'y reprendra plus à

PETITES ANNONCES

TABACS EN FEUILLES

Les consommateurs de TABAC en feuille économiseront de l'argent et auront satisfaction en ne permettant pas de se faire tromper. Je n'ai que du tabac de très bonne qualité au bas prix de 4 livres pour \$1.90 pour \$2. et 20c la livre par lots de 25 livres, port payé. Mentionnez Fort ou Doux. Mathias ROY, Pied-du-Lac, Témisc., P. Q. 1906-j.n.o.-31 mars.

LISEZ! LISEZ! "ROMANS" — "L'ave National" usagé, 8 pour \$1.00, cinquante pour \$5.00, un cent pour \$9.00. Franco. Catalogue A "La Cité des Livres", 4430 rue St-Denis, Montréal. 1917-25-21av.

A LOUER Bon logement de 6 appartements, situé sur la rue Queen, à louer immédiatement. S'adresser à Hilaire CARON, 22 rue Queen, Edmundston. 1917-25-21av.

POIN A VENDRE Je viens de recevoir un char de foin de première qualité que je vendrai à prix très raisonnable. S'adresser à JEAN J. ROY, boulanger, Edmundston, N. B. 1918-j.n.o.-21av.

A VENDRE Bonne maison avec grange, et 35 acres de terre, situés dans le village de Clair. A très bonnes conditions, pour prompt acheteur. S'adresser à Antoine SOUCY, (Café Nationale Madawaska, Maine. 1916-j.n.o.-21av.

AMEUBLEMENT A VENDRE Bon Poêle, Bureau, Tapis de pré-jard, ameublement de fumoir, 3 beaux Tapis (imitation de velours), Table avec panneaux, Plancher à repasser combinée avec escabeau, 4 chaises, prélat, glacière, lampe électrique pour table, à bon marché. S'adresser à Ludger Grandmaison, 90, rue Victoria. 1925-25-21av.

TABAC A VENDRE Bon Tabac à sacrifier: Rouge, Belgique, Grand général, Connecticut, Petit Rouge, Tabac à cigar. Prix: \$12.00 le cent. Douze livres expédiées comme échantillon sur réception de \$1.75. Frais d'expédition laissés à l'acheteur. Pour informations, écrire à Adhémar Lamarche, St-Esprit, comté Montcalm, P. Qué. 1927-55-28av.

HOTEL A LOUER Hôtel Ringuette, situé sur la rue St-François, en face de la gare du C. N. R., à louer au 15 mai. Restaurant compris, ou à part. S'adresser à Georges RINGUETTE, propriétaire, rue D'Amours, Edmundston. 1929-15-5mai.

MAISON A LOUER

Bonne petite maison située, rue D'Amours, très convenable pour famille peu nombreuse. A louer immédiatement, à bon marché. S'adresser à Georges Ringuette, rue D'Amours, Edmundston. 1930-15-5mai.

LOYER GRATUIT

Mme F. Robitoux donnerait le loyer de sa maison à St-Léonard à une famille raisonnable qui voudrait lui laisser une chambre et lui permettre l'usage de leur poêle pour sa cuisine. Les intéressés voudront bien s'adresser immédiatement à J.-E. Rousseau, casier 376, Edmundston. 1930-15-5mai.

A LOUER

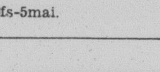
DEUX LOGEMENTS de 6 appartements chacun, comprenant chambre de bain, hangar et garage — aussi BUREAUX à louer à bas prix. S'adresser à Philippe MONETTE, rue de l'Eglise, Edmundston, N. B. 1934-j.n.o.-5 mai.

POÊLE A VENDRE

Poêle presque neuf à vendre à conditions faciles, pour cause de départ. S'adresser au numéro 25, rue de l'Eglise, Edmundston. 1935-15-5mai.

ON DEMANDE A LOUER

On demande à louer un bon logement de 7 à 9 pièces, dans le centre de la ville. Pour offres, s'adresser par lettre à Casier Postal 963 ou de vive voix au Bureau du "Madawaska". 1932-25-5mai.



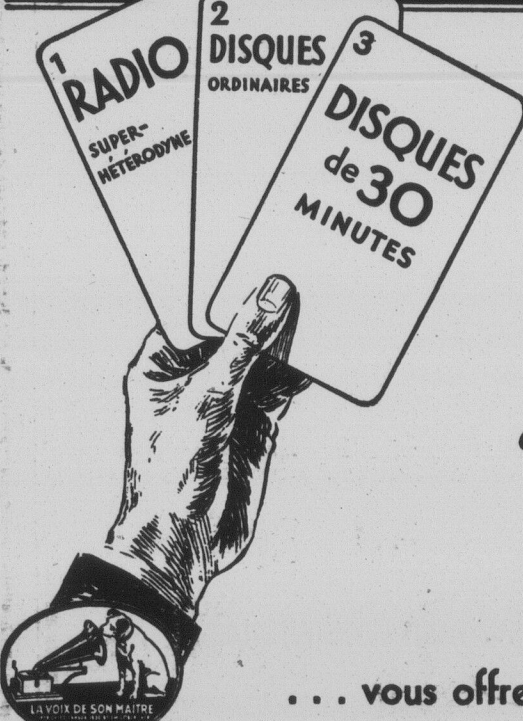
Vous le savez faire un heureux?

Cet orphelin est sans foyer; plusieurs autres dans la province sont dans le même état. On demande des foyers catholiques pour les adopter. C'est la joie et la bénédiction de votre foyer qui vous est offerte. Ne restez pas sourd à son appel.

Demandez information, en écrivant à The CATHOLIC HOME FINDING ASSOCIATION of New Brunswick, (J. P. Coughlin, sec.) P. O. Box 157, St. John, N. B.

Sous les auspices des C. de Colomb du N.-B.

DIVERTISSEMENT SANS ÉGAL!



Ce Nouveau
COMBINÉ VICTOR
RADIO-DISQUES
au bas prix remarquable de
\$189.50
Complet avec 8 lampes

RADIO » DISQUES » DISQUES

Super-Hétérodyne Ordinaires De 30 Minutes

Afin de complètement réaliser la valeur étonnante de ce nouveau combiné Victor il est nécessaire de subir le charme de son exécution variée — et nous vous invitons de venir l'entendre à notre salon de radio.

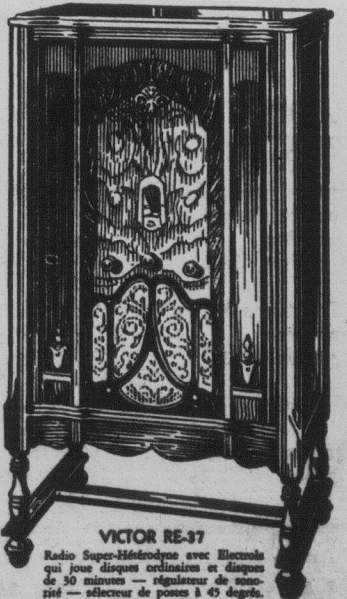
Songez donc! Trois divertissements distincts — le rendement insurpassable d'un radio super-hétérodyne — l'agrément permanent des disques ordinaires — et "Program Transcriptions", les merveilleux disques Victor de 30 minutes! Le tout dans un même attrayant cabinet... chacun procurant l'incomparable sonorité Victor... à un prix qui est à la portée de tous.

Venez aujourd'hui et permettez-vous de super-démontrer ce remarquable instrument — ainsi que d'autres jolis modèles super-hétérodynes Victor à partir de \$77, complet avec lampes.

Notre mode de paiements différés vous plaira... notre service efficace vous assure entière satisfaction.

J. Frank RICE
MARCHAND DE MEUBLES

rue Canada — — — Edmundston, N. B.



VICTOR RE-37

Radio Super-Hétérodyne avec 8 lampes qui joue disques ordinaires et disques de 30 minutes — régulateur de vitesse — sélecteur de postes à 45 degrés.

\$189.50
Complet avec 8 lampes